

3ª ETAPA: Camino a la fluidez

El hijo perdido

SEGUNDA PARTE

En la primera historia de esta etapa, vimos como el hijo de un hombre bueno malgastó su herencia en una vida de placeres. Sin embargo, el padre lo recibió con los brazos abiertos cuando volvió arrepentido. En esta parte de la historia vemos como el hermano mayor no estaba igual de feliz al ver a su hermano después de lo que había hecho. Lee aquí lo que pasó:





”وَكَانَ وَلَدُو الْكَبِيرِ فِي الْفَدَّانِ، وَمَلِّي كَانَ مَاجِي
وَقَرَّبَ نَالِدَارَ، سَمَعَ الصَّوْتِ دِ الْأَغَانِي وَالشَّطِيحِ.
عَيِّطَ نَوَاحِدَ الْخَدَّامِ وَسَقَصَاهُ: «شَنُّو وَاقِع؟» قَالَ لُو:
«خَاكَ رَجَعَ وَبَابَاكَ دَبَّحَ الْعَجَلَ السَّمِينِ، حَيْتَ وَصَلَ
سَالِمَ وَعَلَى خَيْرِ.» وَغَضَبَ وَمَا بَغَى شَيْءٌ يَدْخُلُ.
خَرَجَ بَابَاهُ وَرَغَبُو يَدْخُلُ. قَالَ نَبَابَاهُ: «شَوْفَ شَحَالِ
مِنْ سَنِينَ خَدَمْتُ مَعَكَ وَعُمْرِي مَا عَصَيْتُ الْأَمْرَ

ديالك، وانتينا عُمرُك ما عَطِيتِنِي حَتَّى جدي باش
نَحْتَفَل مع صحابي. وَلَكِن مَلِي رَجَع بِنِكَ هَدا،
حَتَّى كَلا الفلوس دِيالك مع الفاسدات، دَبَحَتِ
لو العجل السمين!« قال لو باباه: «آ بني، أَنْتِنا
مَعِي دائِماً، وَكُل شَي إِلِي عِنْدِي دِيالك. وَلَكِن
كان واجب علينا نفرحو وَنُنشَطو، حيت خاك هَدا
كان مَيِّت وَرَجَع نالحيَاة وَكان مَتْلُوف وَجِبَرناهُ.»“



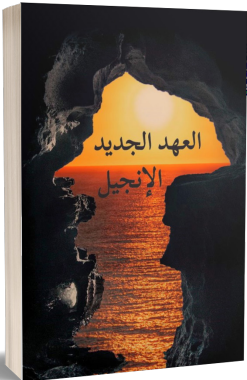
Espero que te haya sido más fácil leer este texto después de haber practicado la primera parte. Ahora contesta estas preguntas usando tu dialecto árabe y escribiendo con letras árabes:

1. علاش غَضِبَ الولد الكبير؟

2. واش كان عندو الحقّ باش يغضب؟

3. شنو قال لو الوالد باش يهدّنو؟

4. شكّون منّوم عمل الي أحسن، الوالد أوّلا ولدو الكبير؟
علاش؟



Si te ha gustado este ejercicio, pide la siguiente historia a la persona que te la dio, o manda un mensaje al número de Whatsapp: +34-611-107-960



Y si quieres leer más en árabe marroquí del norte, puedes pedir una copia gratis de este Nuevo Testamento.